



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

31 juli 2001

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE VECKOBALANSRÄKNING per den 27 juli 2001

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 27 juli 2001 motsvarade minskningen på 87 miljoner EUR i **guld och guldfordringar** (post 1 på tillgångssidan) utgivningen av 1-marksmynt i guld, till minne av den tyska marken, som gavs ut av en nationell centralbank. Denna avyttring har skett i överensstämmelse med centralbankernas överenskommelse om guld från den 26 september 1999 ("Central Bank Gold Agreement"). Under samma vecka minskade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) med 0,6 miljarder EUR till 274,1 miljarder EUR beroende på kund- och portföljtransaktioner.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) ökade med 0,1 miljarder EUR till 28,1 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) minskade med 1,5 miljarder EUR till 348,3 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) ökade med 25,2 miljarder EUR till 57,3 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) ökade med 22,3 miljarder EUR till 229,2 miljarder EUR. Onsdagen den 25 juli 2001 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 73 miljarder EUR och ersattes med en ny på 94 miljarder EUR. Torsdagen den 26 juli 2001 förföll en **långfristig refinansieringstransaktion** på 20 miljarder EUR och ersattes med en ny på 20 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) var i stort sett noll, som föregående vecka, liksom utnyttjandet av **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) som också var nästan noll (jämfört med 1,3 miljarder EUR föregående vecka).

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som ett resultat av alla transaktioner minskade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 1,9 miljarder EUR till 128,5 miljarder EUR.

Europeiska centralbanken

Pressavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 27 juli 2001

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 27 juli 2001	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 27 juli 2001	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	128.405	-87	1 Utelöpande sedlar	348.282	-1.507
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	29.946	-117	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	128.516	-1.880
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	249.822	-909	2.2 Inlåningsfacilitet	24	-1.313
	279.768	-1.026	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	24.046	242	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	2	-1
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	5.626	-62		128.542	-3.194
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	4.116	-103
	5.626	-62	4 Emitterade skuldcertifikat	3.784	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	172.999	20.999	5.1 Offentliga sektorn	57.324	25.176
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	60.001	2	5.2 Övriga skulder	5.460	34
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		62.784	25.210
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	8.570	40
5.5 Utlåningsfacilitet	11	0	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	3.995	-226
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	22	-19	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	233.033	20.982	8.1 Inlåning och övriga skulder	18.575	41
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	252	-122	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	28.100	60		18.575	41
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	70.157	0	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	7.183	0
9 Övriga tillgångar	92.673	128	10 Övriga skulder	74.432	-146
			11 Värderegleringskonton	141.340	0
			12 Eget kapital	60.458	0
Summa tillgångar	862.061	20.115	Summa skulder	862.061	20.115

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.